

PROTECO®

ODSAVAČ PILIN A TŘÍSEK OPT-550



CE

PROTECO®

51.01-OPT-550



Dříve než uvedete odsavač do provozu, přečtěte si pečlivě tento návod k obsluze

K přetisku, a to i částí textu, je třeba povolení. Technické, textové a obrazové změny vyhrazeny. Uvedená vyobrazení znázorňují příklad.

PIKTOGRAMY

Před použitím si přečtěte návod k obsluze	Používejte sluchátka a ochranné brýle a respirátor	Před seřizováním a údržbou vytáhněte vidlici ze zásuvky	Výstraha/pozor



Vážený zákazník, děkujeme Vám za zakoupení výrobku značky PROTECO.

Tento odsavač není určen pro trvalé zatížení, pro profesionální živnostenské, komerční nebo průmyslové použití. Odsavač je určen pro provoz v obyčejném prostředí.

TECHNICKÉ ÚDAJE	
Typ	51.01-OPT-550
Napětí /frekvence	220 - 240 V ~ 50 Hz
Příkon P_1	550 W S1
Otáčky motoru	2850 min ⁻¹
Maximální podtlak	1600 Pa
Odsávací kapacita	1150 m ³ /h
Rychlost proudění	20 m/s ⁻¹
Průměr hadice	100 mm
Krytí	IP40
Třída ochrany	I.
L_{wAd}	98,0 dB (A) nejistota 3 dB
L_{pAd}	80,3 dB (A) nejistota 3 dB
Hmotnost cca	22 kg

Je nutné, abyste se s návodem v plném rozsahu seznámili dříve, než odsavač začnete používat. Návod k obsluze představuje nedílnou součást výrobku, proto jej uschovejte i pro pozdější použití a při zapůjčení odsavače jej předejte dalšímu uživateli.

Obaly jsou suroviny a proto mohou být znovu použity nebo je lze recyklovat.



VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ELEKTRICKÉ PŘÍSTROJE

Před použitím elektrického přístroje si pečlivě přečtěte návod k použití a bezpečnostní pokyny. Nedodržení návodu a bezpečnostních pokynů může být příčinou vážných úrazů, nebo požáru. Výrobce ani prodejce nenese žádnou odpovědnost za škody a úrazy vzniklé v důsledku nedodržení bezpečnostních pokynů nebo nedodržení technologických postupů.

Pracovní prostředí a elektrická bezpečnost

- Udržujte pořádek na pracovišti. Nepořádek na pracovišti bývá příčinou úrazů.
- Vždy berte ohled na vliv prostředí. Nepoužívejte el. přístroj v prostředí s hořlavým prachem, kapalinami nebo plyny. Hrozí riziko výbuchu nebo požáru.
- Při práci s přístrojem dodržujte bezpečnou vzdálenost od osob. Soustřeďte se na práci kterou právě vykonáváte. Zamezte přístupu dětí do pracovního prostoru.
- Nenechte jiné osoby, aby manipulovali s elektrickým přístrojem nebo přívodním kabelem.
- Nikdy nenoste elektrický přístroj za přívodní kabel!

- Vidlice pohyblivého přívodu elektrického přístroje musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy nemontujte na poškozený přívodní kabel vidlici a ani se jej nesnažte jakkoli opravovat. Vidlice je nedílnou součástí přívodního kabelu! Poškozený přívodní kabel nechte vždy vyměnit v autorizovaném servisním středisku. Přívodní kabel chraňte před zvýšenou teplotou, rozpouštědly, mazivy, ostrými předměty a jakýmkoli mechanickým namáháním.
- Vyvarujte se dotyku těla s uzemněnými předměty, jako např. potrubí, ocelové konstrukce, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky. Při poruše je vyšší pravděpodobnost úrazu elektrickým proudem, pokud je tělo spojeno s uzemněným předmětem.
- U přístroje, který má ochranný nulovací vodič nikdy nepoužívejte rozdvojky ani zásuvkové adaptéry.
- Přístroj připojujte pouze k síti TN-S. Zásuvka pro připojení musí být zapojena přes proudový chránič s vybavovacím jmenovitým chybovým proudem 30mA.
- Nepracujte s elektrickým přístrojem ve vlhku nebo na dešti! Nevystavujte elektrický přístroj dešti, vlhkému nebo mokrému prostředí. Vniknutí vody do elektrického přístroje může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Nikdy nevytahujte vidlici ze zásuvky za přívodní kabel! Nepoužívejte pohyblivý přívod k jiným účelům.
- Před použitím elektrický přístroj vždy překontrolujte, zejména přívodní kabel, vypínač a veškeré bezpečnostní prvky s tím související. Nikdy nepoužívejte elektrický přístroj pokud je vypínač nefunkční!
- Je-li elektrický přístroj používán venku, používejte prodlužovací přívod vhodný pro venkovní použití.
- Nepoužívaný elektrický přístroj uchovávejte na suchém a bezpečném místě, mimo dosah dětí a nepovolaných osob.

Bezpečnost

- Při práci s elektrickým přístrojem buďte opatrní a soustředte se na to co právě děláte. Nikdy s elektrickým přístrojem nepracujte pokud jste unavení, nemocní, pod vlivem léků, alkoholu nebo drog.
- Vždy používejte osobní ochranné pomůcky odpovídající vykonávanému druhu práce.
- Před zapojením vidlice do zásuvky vždy zkontrolujte spínač zda je ve vypnutém stavu, aby nedošlo k nechtěnému rozběhu elektrického přístroje.
- Před zapnutím přístroje odstraňte všechny seřizovací přípravky, nástroje nebo klíče. Všechny pohyblivé části musí fungovat lehce bez zasekávání a zadírání.
- Vyhýbejte se při práci abnormálnímu držení těla.
- Noste vždy vhodný pracovní oděv. Nenoste široké oblečení, řetízky nebo šperky, může dojít k zachycení pohyblivými částmi stroje nebo k jejich nasátí chladicím ventilátorem. Dlouhé vlasy noste vyčesané pod čepicí nebo sítkou.
- Pokud máte možnost připojit přístroj na odsávací zařízení, využijte jej.



Elektrický přístroj stále udržujte v bezvadném stavu. Před každým použitím překontrolujte jeho stav. Pokud zjistíte jakoukoliv závadu, přístroj nepoužívejte dokud nebude závada odstraněna!

- Elektrický přístroj nepřetěžujte! Pracujte pouze v daném rozsahu výkonu. Práce bude efektivnější a bezpečnější. Omezte také možnost poruchy a výrazně prodloužíte životnost elektrického přístroje i nástrojů.
- Elektrické přístroje používejte výhradně k účelu ke kterému je určen. Účel a rozsah specifikuje vždy návod k použití.
- Při seřizování, montáži nástrojů, čištění a údržbě vždy odpojte vidlici ze zásuvky.
- Nikdy nenechávejte přístroj připojený k zásuvce pokud jej nepoužíváte.
- Nepoužívané elektrické přístroje ukládejte mimo dosahu dětí a nedovolte osobám, které nebyly seznámeny s elektrickým přístrojem, aby jej používali.
- Nástroje udržujte čisté a ostré. Poškozené nástroje nepoužívejte!
- Vždy používejte pouze nástroje a originální příslušenství, které je určeno pro daný typ přístroje.

- Nikdy nepoužívejte přístroj bez předepsaných, řádně namontovaných a bezvadně fungujících bezpečnostních prvků!

Veškeré opravy v záruční době je oprávněno provádět pouze autorizované servisní středisko.

Svévolné úpravy nebo opravy a používání náradí v rozporu s jeho určením má za následek ztrátu práva uživatele na uplatnění záruky. Záruka se vztahuje výhradně na nedostatky způsobené vadou materiálu nebo výrobní vadou. Do záruky nespadá běžné opotřebení, neodborné použití jako např. přetížení přístroje, použití násilí, poškození cizím zásahem nebo cizími předměty, použití v rozporu s určením atd.

Základní bezpečnostní pokyny pro používání odsavače

Nedodržení následujících bezpečnostních pokynů znamená nebezpečí úrazu jak pro Vás, tak pro ostatní osoby.

Odsavač je určen pro třídu prachu M.

Třída **I** - nízké riziko - běžný prach ve stavebnictví.

Třída **M** - střední riziko - převážně prach vznikající při broušení dřeva.

Třída **H** - vysoké riziko - nebezpečný prach karcinogenní s choroboplodnými zárodky atd..

Samostatnou kategorií tvoří azbestový prach.

- Tento stroj je konstruován tak, aby byla zaručena maximální bezpečnost za současně optimálního výkonu. Bezpečnost však do značné míry závisí především na Vás samotných.
- Při používání jakéhokoli druhu zařízení existují jistá rizika, která je nutno mít neustále na zřeteli.
- Při přípravě jakékoliv práce postupujte s maximální opatrností.
- Před uvedením stroje do provozu přečtěte pozorně tento provozní návod.
- Před uvedením stroje do provozu je nutno zkontrolovat jeho kompletnost a správné napojení na odsávací místo.
- Filtrační pytel musí být řádně upnut sponou na přírubě stroje.
- Odpadní igelitový pytel nesmí být poškozený a musí být také řádně upnut sponou, která musí být opatřena gumovou výztuhou.
- Je nutno zkontrolovat, že smysl otáčení elektromotoru je shodný se smyslem šipky na motoru.
- Je třeba zabránit tomu, aby nebyly nasávány kovové předměty. Ty by mohly poškodit lopatky ventilátoru.
- Odsavač nepřetěžujte. Nepoužívejte odsavač k odsávání jiného než dřevního odpadu!
- Při práci nechte ochranné prvky a kryty na místě.
- Vždy používejte ochranné brýle, používejte také protiprachovou masku, tvoří-li se při práci prach.
- Udržujte pracoviště čisté. Nepořádek na pracovišti může způsobit úraz.
- Předcházejte nehodám při zapnutí odsavače. Ujistěte se, že je vypínač v poloze „OFF“ při připojování do elektrické sítě.
- Odpojte odsavač před opravou od sítě.
- Noste vždy odpovídající obuv, nejlépe s gumovou podrážkou.
- Udržujte podlahu pracoviště čistou, bez olejových skvrn, bez odřezků dřeva atd.
- Noste odpovídající oděv. Volné oblečení nebo šperky mohou být zachyceny do rotační části odsavače.

Máte-li dlouhé vlasy, sepněte je a noste pokrývku hlavy.

- Chraňte pracoviště před vstupem dětí. V mimopracovní dobu zajistěte vypínač proti neúmyslnému zapnutí dětmi.
- Předcházejte nebezpečí vlivem prostředí. Nepoužívejte odsavač ve vlhkých nebo mokrých prostorách.
- Mějte vaše pracoviště dobře osvětlené.
- Nepoužívejte odsavač ve výbušném prostředí.
- Používejte odsavač mimo dosah dětí. Všechny návštěvy a neoprávněné osoby by měly být z dosahu zařízení, zejména při práci.

- Používejte schválené příslušenství. Nepoužívejte zařízení k účelům jiným, než pro které je určeno.
- Dbejte na bezpečnost práce.
- Udržujte odsavač v dobrém stavu.
- Kontrolujte, zda nedošlo k poškození součástí zařízení. Před novým zapnutím odsavače zkontrolujte kryty a další části zařízení a ujistěte se, že bude stroj fungovat bezpečně. V případě poškození některých částí stroje musí být tyto části ihned vyměněny nebo opraveny.
- Nikdy nestůjte na odsavači.
- Nikdy neopouštějte zapnutý odsavač ani se od něj nevzdalujte.
- Vždy vyjměte přívodní kabel ze zásuvky, když zařízení nastavujete nebo měníte díly.

Likvidaci dřevního odpadu je nutno provádět ekologicky tak, aby nebylo poškozováno životní prostředí.

- Vždy při práci s odsavačem používejte respirátor, brýle, chrániče sluchu.
- Pokud odsavač vykazuje nestandardní chování - zvýšená hlučnost, nízké otáčky motoru, přerušovaný chod motoru, vibrace, přehřívání motoru apod. práci ihned ukončete a předejte odsavač Vašemu prodejci k reklamaci.
- Odsavač s poškozeným přívodním kabelem nebo nefunkčním spínačem nepoužívejte, dokud závada nebude odstraněna.
- Nepoužívejte odsavač bez vaků.
- Nenechávejte odsavač bez dozoru pokud je v provozu.
- Pracujte vždy pozorně, zodpovědně a s rozmyslem.
- S odsavačem smí pracovat pouze osoby způsobilé a starší 18-ti let. Není určen k tomu, aby ho používaly osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže by byly pod přímým dozorem osoby zodpovědné za bezpečnost.

MONTÁŽ A UVEDENÍ DO PROVOZU



Před každou výměnou vaku, údržbou, seřizováním a po ukončení práce vždy odpojte vidlici přívodního kabelu ze zásuvky.

Pracovní prostředí

Stroj je určen pro práci v zastřešených prostorách a v následujících podmínkách :

- teplota vzduchu od 5°C do 40°C,
- relativní vlhkost od 30% do 95% - nekondenzující,
- nadmořská výška do 1000 m,
- prašné prostředí v dřevobráběcích provozech.

Stroj ani jeho činnost nemá nepříznivý vliv na okolní životní prostředí.

Rozsah dodávky:

Filtrační pytel.

Odpadní pytel.

Odsávací hadice (1 kus).

Návod k obsluze.

Montáž (viz rozkres na str.10)

- Připevněte kolečka k nosníku základny (**poz. 9**), použijte zajišťovací kroužek - segerovku (**poz.13**), a 10 mm podložky (**poz. 14**).
- Připevněte středové a boční panely (**poz. 7 ,23 a 24**) těsně k základně použitím šroubů M8x20 (**poz. 9**). Šrouby zatím neutahujte.
- K bočním panelům připevněte spodní kryt základny (**poz. 16**) pomocí šroubů M6x12 (**poz.17**) a 6mm podložek (**poz.18**). Nyní utáhněte kompletně všechny šrouby.

- Navlékněte filtrační pytel (**poz.1**) a stáhněte páskou (**poz.2**).
- Připevněte odpadní pytel (**poz.6**) na spodní otvor skříně a stáhněte páskou (**poz.5**).
- Připevněte hadici (**poz.21**) k hubici a zajistěte sponou (**poz.22**).
- Druhý konec hadice připevněte k odsávacímu hrdlu odsávaného zařízení a pojistěte sponou.
- Nyní je odsavač připraven k použití.

Připojení k síti

Pozor !

- Poškozené napájecí vedení musí příslušný odborník neprodleně vyměnit!
- Provoz s poškozenými přívodními kabely je životu nebezpečný a proto zakázán!
- Dětem a mladistvým je přístup k obsluze tohoto zařízení zakázán!
- Před uvedením odsavače do provozu se přesvědčte, že napětí a kmitočet, uvedený na typovém štítku motoru, souhlasí s hodnotou používané sítě. Síťový přívod, z něhož je stroj napájen, musí být uzemněn podle předpisů a předepsaným odpovídajícím způsobem jištěn.
- Spínač lze zajistit před zneužitím nepovolanými osobami visacím zámekem v otvoru tlačítka « START ».
- Smysl otáčení motoru musí být shodný se smyslem otáčení, vyznačeným na stroji. Pozor, aby nedošlo k záměně žlutozeleného vodiče s fází! Elektrické zapojení smí provádět výhradně odborník s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.
- **Při opačném směru otáčení rotoru hrozí nebezpečí úrazu ! Abyste zjistili správný směr otáčení, zapněte stroj jen mžikově !**
- Ochrana před nebezpečím dotykem neživých částí je provedena samočinným odpojením od zdroje dle čl. 6.3.1 EN 60 204-1.

POUŽITÍ A PROVOZ

Použití

Odsavač OPT 550 je určen k odsávání dřevního odpadu (pilin, hoblin, třísek a prachu) z dřevoobráběcích strojů, vznikajícího při zpracování dřeva.



UPOZORNĚNÍ

Odsavač nepoužívejte k odsávání kapalin, skla, kovových částic ani velkých kusů dřeva. Je zakázáno ho používat k odsávání kapalin nebo žíravých výparů, plynů a tekavých látek, které vytváří se vzduchem výbušné směsi.

Používejte pouze příslušenství určené pro odsavač OPT-550.

Provoz

Zapojte vidlici přívodního kabelu do zásuvky a na hlavním spínači (**8**) sepněte zelené tlačítko. Pro vypnutí stačí pouze zatlačit na červené tlačítko na víčku. To slouží zároveň jako STOP tlačítko s aretací. V případě nenadálé události pak stačí do víčka vypínače udeřit - tím dojde jak k vypnutí stroje tak i zaaretování víčka spínače.

Prodloužení odsávací hadice.

Délku odsávacích hadic lze pomocí spojek prodlužovat, ale je nutné mít při zřeteli, že se vzrůstající délkou hadic klesá účinnost odsávání.

ÚDRŽBA


Před zahájením údržby je nutné odsavač vždy odpojit od elektrické sítě!

Čištění odsavače provádějte vždy, když vyprazdňujete, nebo měníte odpadní pytel. Očistěte odsavač a elektromotor od prachu. Elektromotor je třeba udržovat v čistotě, hlavně plášť a otvory v krytu ventilátoru, aby bylo zajištěno jeho řádné chlazení. Jinou údržbu elektromotor nevyžaduje. Vyprázdněte odpadní pytel a vyklepáním vyčistěte filtrační pytel. Dále zkontrolujte vstup sacího hrdla včetně hadic a spodním otvorem prohlédněte skříň zda se v ní nenachází nečistoty či kusy dřeva. Pokud je vše v pořádku, upevněte zpět filtrační i odpadový pytel. Tím je odsavač opět připraven k použití.

Skladování

Před skladováním odsavače vysypte sběrný pytel a vyklepejte filtrační pytel. Potom řádně vyčistěte skříň, motor a skelet odsavače. Na čištění nepoužívejte organická rozpouštědla, která mohou způsobit poškození povrchu. Odsavač uchovávejte na suchém, čistém místě, mimo dosah dětí.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Závada	Příčina závady	Odstranění poruchy
Motor se nerozeběhne	Odsavač není připojen k síti Chyba v elektroinstalaci	Zapojit do zásuvky Zkontrolovat elektroinstalaci
Motor se točí ale odsavač neodsává	Přestřížené pero na hřídeli motoru Ucpané hadice nebo sací hrdlo	Vyměnit Vyčistit
Malý sací výkon	Poškozená skříň Poškozená sací hadice Ucpaná sací hadice	Opravit nebo vyměnit - servis Vyměnit Vyčistit
Zvýšená prašnost u odsavače	Poškozený plastový odpadový pytel Špatně nasazený filtrační nebo odpadový pytel	Vyměnit Nasadit správně
Motor se nadměrně zahřívá	Poškozený motor	Servis
Motor je hlučný	opotřebovaná ložiska	Vyměnit - servis
Nadměrné vibrace	poškozený ventilátor	Vyměnit - servis

Přístroj v záruční době smí být opravován pouze v autorizovaném servisním středisku. Vyvarujte se svévolných oprav, ohrožujete tím sebe i své okolí a vystavujete se ztrátě záruky. Případnou reklamaci uplatněte u Vašeho prodejce.

LIKVIDACE

Po ukončení životnosti přístroj, příslušenství a obal odevzdejte v souladu s požadavky na ochranu životního prostředí do recyklační sběrný. Elektrické přístroje nepatří do komunálního odpadu.



Evidenční číslo výrobce: 02355/05-ECZ

INFORMACE

Firma PROTECO nářadí s.r.o. není zodpovědná za škody nebo zranění způsobená nesprávným používáním.

Všechny informace, vyobrazení a specifikace se zakládají na nejnovějších informacích o výrobku, které byly k dispozici v době vytisknutí tohoto návodu.

Na pracovním místě se mohou vyskytnout faktory, které mohou ovlivnit hodnoty, mající trvalé účinky, charakterizující pracovní prostor jako jsou zdroje prachu, hluku atd.

Přípustné hodnoty na pracovním místě mohou být také různé v jednotlivých zemích.

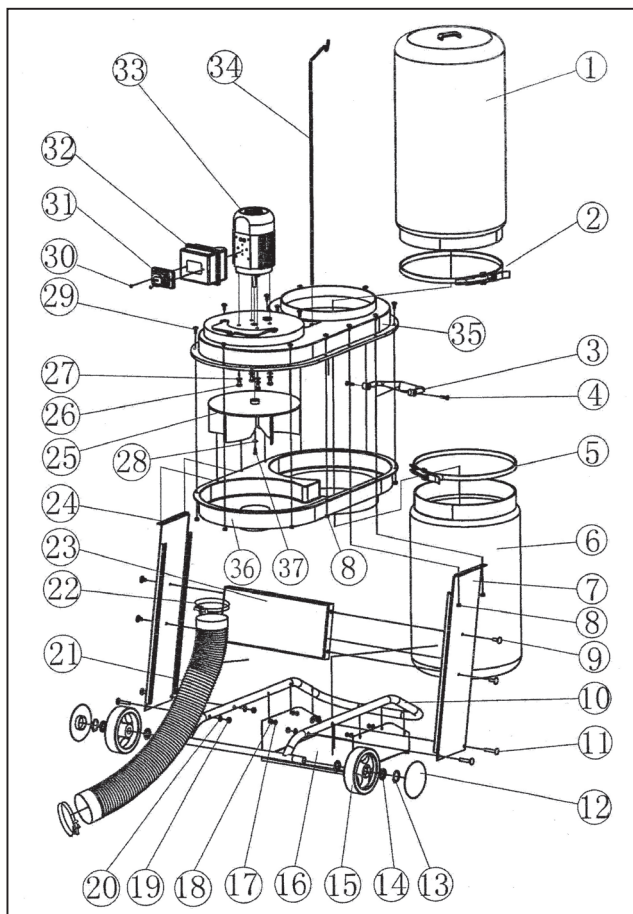
Informace slouží uživateli zařízení k lepšímu zhodnocení nebezpečí a rizik.

Výrobce si vyhrazuje právo na technické, estetické a funkční změny svých výrobků bez předchozího upozornění. Je to v souvislosti se snahou výrobce o neustálý vývoj a inovaci svých výrobků.

Změny obrazové a textové informace a tiskové chyby vyhrazeny.

ROZKRES A SEZNAM DÍLŮ

1. filtrační pytel
2. horní upínací pásek
3. držadlo
4. šroub M 5x20
5. dolní upínací pásek
6. odpadní pytel
7. pravý boční panel základny
8. čtyřhranný šroub M8x12
9. šroub M8 x 20
10. nosník základny
11. šestihranný šroub M6
12. kryt kolečka
13. zajišťovací kroužek - segerovka
14. podložka, prům. 10mm
15. kolečko
16. spodní kryt základny
17. šroub M6x12
18. podložka, prům. 6mm
19. připevňovací šroub M5x12
20. podložka, prům. 5mm
21. hadice
22. spona hadicová
23. středový panel základny
24. levý boční panel základny
25. ventilátor
26. šestihranný šroub M6x16
27. podložka, prům. 6mm
28. podložka, prům. 6mm
29. šroub M6x20
30. šroub M4 x 40
31. spínač se stop tlačítkem
32. kryt vypínače
33. motor
34. vzpěrná tyč filtračního pytle
35. vrchní kryt skříně odsavače
36. spodní kryt skříně odsavače
37. šestihranný šroub M6 x 16-L



ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce: PROTECO nářadí s.r.o., Radlická 2487/99, 150 00 Praha 5
Česká republika, IČO: 47453630

Označení výrobku: **51.01-OPT-550 Odsavač pilin a třísek 550W PROTECO**

Typ výrobku: SPA1200

Určení výrobku: Odsavač pilin určený k odsávání odpadních třísek při hoblování, frézování, nebo řezání dřeva.

Výrobek splňuje všechna příslušná ustanovení technických předpisů, tj. předmětných směrnic Evropských společenství a nařízení vlády ČR.

Směrnice č. 2006/42/EC (Nařízení vlády ČR č. 176/2008 Sb.)

Směrnice č. 2014/30/EU (Nařízení vlády ČR č. 117/2016 Sb.)

Směrnice č. 2011/65/EU (ROHs 2) (Nařízení vlády ČR č. 481/2012 Sb.)

Při posouzení shody byly použity následující normy:

EN 60335-1:2012+A11, EN 62233:2008, AfPS GS 2014:01

EN 60335-2-69:2012

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,

EN 55014-1:2006+A1+A2

EN 55014-2:1997+A1+A2

Posouzení shody bylo provedeno ve spolupráci s:

TÜV Rheinland China Ltd. Unit 707, AVIC Bldg. No. 10B, Central Road, East 3 rd Ring Road, Chaoyang District, Beijing 100022, P.R.China a

TÜV Rheinland LGA Product GmbH – Tillystrasse 2 – D – 90431 - Nürnberg

ES certifikát typu: AE 50339297 0001 a reporty č. 17706741 002, 17706741 001,

Poslední dvojčíslí roku, v němž bylo označení CE na výrobek umístěno: 17

Osoba pověřená kompletací technické dokumentace: Libor Knap

Podběří 63

518 03

V Podběří 16. 06. 2017

Libor Knap
jednatel firmy



ZÁRUČNÍ LIST / ZÁRUČNÝ LIST

Razítko a podpis prodejce / Pečiatka a podpis predajcu:

.....

Datum prodeje / Dátum predaja:

Záznamy o provedených opravách (datum, podpis):

Záznamy o vykonaných opravách (dátum, podpis):

1.

2.

3.

 **PROTECO®**



Výrobce:
PROTECO nářadí s.r.o.
Provozovna: Podbřezí 63, 518 03
www.proteco-naradi.cz

 **PROTECO®**